



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 20 ta' April 2021
(OR. en)

7498/21

Fajl Interistituzzjonali:
2021/0090 (NLE)

ECOFIN 305
FIN 236
UEM 69

ATTI LEĠISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL li temenda d-
Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1344 li tagħti appoġġ temporanju
skont ir-Regolament (UE) 2020/672 lir-Repubblika ta' Ċipru biex jittaffew ir-
riskji tal-qgħad fl-emerġenza wara t-tifqigħa tal-COVID-19

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/...

ta'...

**li temenda d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1344
li taghti appoġġ temporanju skont ir-Regolament (UE) 2020/672
lir-Repubblika ta' Ċipru biex jittaffew ir-riskji tal-qgħad fl-emergenza
wara t-tifqigha tal-COVID-19**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2020/672 tad-19 ta' Mejju 2020 dwar l-istabbiliment ta' Strument Ewropew għal appoġġ temporanju biex jittaffew ir-riskji ta' qgħad f'emergenza (SURE) wara t-tifqigha tal-COVID-19¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 6(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

¹ ĠU L 159, 20.5.2020, p. 1.

Billi:

- (1) Wara talba minn Ċipru gis-6 ta' Awwissu 2020, fil-25 ta' Settembru 2020 il-Kunsill ta' assistenza finanzjarja lil Ċipru fil-forma ta' self li jammonta għal massimu ta' EUR 479 070 000 b'maturità medja massima ta' 15-il sena, bil-ħsieb li jikkomplementa l-isforzi nazzjonali ta' Ċipru biex jindirizza l-impatt tat-tifqigha tal-COVID-19 u jwieġeb għall-konsegwenzi soċjoekonomiċi ta' dik it-tifqigha għall-haddiema u għall-persuni li jaħdmu għal rashom.
- (2) Is-self kellu jintuża minn Ċipru biex jiffinanzja l-iskemi ta' xogħol b'hinijiet iqsar, miżuri simili u miżuri relatati mas-saħħa msemmi fl-Artikolu 3 tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1344¹.
- (3) It-tifqigha tal-COVID-19 qed tkompli tipparalizza parti sostanzjali mill-forza tax-xogħol f'Ċipru. Dan wassal għal żieda f'daqqa u qawwija fin-nefqa pubblika minn Ċipru fir-rigward tal-miżuri msemmija fl-Artikolu 3, il-punti (a) sa (e), (g) u (h), tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1344.

¹ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1344 tal-25 ta' Settembru 2020 li tagħti appoġġ temporanju skont ir-Regolament (UE) 2020/672 lir-Repubblika ta' Ċipru biex jittaffew ir-riskji ta' qgħad fl-emergenza wara t-tifqigha tal-COVID-19 (ĠU L 314, 29.9.2020, p. 13).

- (4) It-tifqigħa tal-COVID-19 u l-miżuri straordinarji implimentati minn Ċipru fl-2020 u l-2021 biex titrażżan it-tifqigħa u l-impatt tagħha kemm soċjoekonomiku kif ukoll marbut mas-saħħa kellhom u qed ikomplu jkollhom impatt qawwi fuq il-finanzi pubbliċi. Skont it-tbassir tal-ħarifa 2020 tal-Kummissjoni, Ċipru kien mistenni li jkollu defiċit u dejn tal-amministrazzjoni pubblika ta' 6,1 % u 112,6 % tal-prodott domestiku gross (PDG) rispettivament sa tmiem l-2020. Fl-2021, id-defiċit u d-dejn tal-amministrazzjoni pubblika ta' Ċipru huma mbassra li jonqsu għal 2,3 % u 108,2 % tal-PDG rispettivament. Skont it-tbassir proviżorju tax-xitwa 2021 tal-Kummissjoni, il-PDG ta' Ċipru huwa proġettat li jiżdied bi 3,2 % fl-2021.
- (5) Fl-10 ta' Marzu 2021, Ċipru talab assistenza finanzjarja ulterjuri mill-Unjoni ta' EUR 124 700 000 bil-ħsieb li jkompli jikkomplementa l-isforzi nazzjonali tiegħu biex jindirizza l-impatt tat-tifqigħa tal-COVID-19 fl-2020 u fl-2021 u jirreagixxi għall-konsegwenzi soċjoekonomiċi ta' dik it-tifqigħa għall-ħaddiema u għal dawk li jahdmu għal rashom. B'mod partikolari dan jikkonċerna l-miżuri stabbiliti fil-premessi (6) sa (13).

- (6) Il-‘Ligi 27(I)/2020’¹, l-‘Ligi 49(I)/2020’², il-‘Ligi 140(I)/2020’³ u l-‘Ligi 36(I)2021’⁴ kienu l-bażi għall-introduzzjoni ta’ għadd ta’ atti amministrattivi regolatorji ta’ kull xahar⁵, li jiddeskrivu l-miżuri li jindirizzaw l-impatt tat-tifqigha tal-COVID-19. Fuq il-bażi ta’ daww il-ligijiet, l-awtoritajiet introduċew “skema ta’ liv speċjali”, kif imsemmi fl-Artikolu 3, il-punt (a), tad-Deċiżjoni ta’ Implimentazzjoni (UE) 2020/1344, li ttipprovdi kumpens għall-paga lill-ġenituri li jaħdmu fis-settur privat li għandhom tfal sal-età ta’ 15-il sena jew tfal ta’ kwalunkwe età b’diżabilità. Dik l-iskema ta’ liv speċjali tista’ titqies li hija miżura simili għal skema ta’ xogħol b’hinijiet iqsar, kif imsemmi fir-Regolament (UE) 2020/672, billi ttipprovdi appoġġ għall-introjt u lill-impjegati u jippreserva l-impjiegi, billi jiġi evitat li l-ġenituri li jkollhom jiehdu hsieb it-tfal tagħhom waqt li l-iskejjel ikunu magħluqa jkollhom jittersminaw ir-relazzjoni tax-xogħol tagħhom. Il-miżura inizjalment kienet fis-seħh għall-perjodu minn Frar 2020 sa Ġunju 2020 u sussegwentement giet estiża biex tkopri l-perjodu minn Jannar 2021 sa Lulju 2021.

¹ E.E., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4748, 27/3/2020

² E.E., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4756, 26/5/2020

³ E.E., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4780, 12/10/2020

⁴ E.E., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4823, 30/3/2021

⁵ ‘Atti Amministrattivi Regolatorji 127/148/151/184/192/212/213/235/2020’, u estiżi bl-‘Atti Amministrattivi Regolatorji 20/88/2021’.

- (7) Barra minn hekk, il-‘Ligi 27(I)/2020’, l-‘Ligi 49(I)/2020’, il-‘Ligi 140(I)/2020’ u l-‘Ligi 36(I)/2021’ u għadd ta’ atti amministrattivi regolatorji ta’ kull xahar¹ kienu l-bażi għal ‘skema li tappoġġa kumpaniji li kellhom jissospendu kompletament l-operazzjonijiet’, kif imsemmi fl-Artikolu 3, il-punt (b), tad-Deċiżjoni ta’ Implimentazzjoni (UE) 2020/1344. Dik l-iskema ttipprovdi kumpens ta’ pagi għal 97 % tal-impjegati tan-negozji li kellhom jissospendu l-operazzjonijiet tagħhom, bil-kundizzjoni taż-żamma tal-impjeg. Il-kumpens ikopri 60 % tas-salarju tal-impjegat jew 60 % tal-kontribuzzjonijiet tal-assigurazzjoni soċjali tal-impjegat maqluġhin fl-2018 (2019 għall-perjodu minn Ġunju 2020 sa Awwissu 2020), skont liema jkun l-akbar ammont. Il-kumpens jinsab f’firxa ta’ bejn massimu ta’ EUR 1 214 u minimu ta’ EUR 360 fix-xahar. Il-miżura inizjalment kienet fis-seħh għall-perjodu minn Marzu 2020 sa Awwissu 2020 u sussegwentement ġiet estiża biex tkopri l-perjodu minn Settembru 2020 sa Lulju 2021.

¹ ‘Atti Amministrattivi Regolatorji 130/148/151/187/212/213/238/243/271/273/2020’, u estiżi bl-‘Atti Amministrattivi Regolatorji 319/395/421/501/536/634/2020 u 15/83/2021’.

- (8) Barra minn hekk, il-‘Ligi 27(I)/2020’, il-‘Ligi 49(I)/2020’, il-‘Ligi 140 (I)/2020’ u l-‘Ligi 36(I)2021’ u għadd ta’ atti amministrattivi regolatorji ta’ kull xahar¹ kienu l-bażi għall-‘iskema li tappoġġa kumpaniji f’ sospensjoni parzjali tal-operazzjonijiet’, kif imsemmi fl-Artikolu 3, il-punt (b), tad-Deċiżjoni ta’ Implimentazzjoni (UE) 2020/1344. Dik l-iskema tipprovdi kumpens ta’ pagi lill-impjegati ta’ negozji li qed jesperjenzaw tnaqqis fil-fatturat minhabba l-fil-kriżi tal-COVID-19, bil-kundizzjoni taż-żamma tal-impjieg. Il-kumpens ikopri 60 % tas-salarju tal-impjegat jew 60 % tal-kontribuzzjonijiet tal-assigurazzjoni soċjali tal-impjegat maqluġhin fl-2018, skont liema jkun l-akbar ammont. Il-kumpens jinsab f’ firxa ta’ bejn massimu ta’ EUR 1 214 u minimu ta’ EUR 360 fix-xahar. Il-miżura inizjalment kienet fis-seħh għall-perjodu minn Marzu 2020 sa Ġunju 2020 u sussegwentement ġiet estiża biex tkopri l-perjodu minn Jannar 2021 sa Lulju 2021.
- (9) Il-‘Ligi 27(I)/2020’, il-‘Ligi 49(I)/2020’, il-‘Ligi 140 (I)/2020’ u l-‘Ligi 36(I)2021’ u għadd ta’ atti amministrattivi regolatorji² kienu l-bażi għall-‘iskema speċjali għal dawk li jahdmu għal rashom’, kif imsemmi fl-Artikolu 3, il-punt (c), tad-Deċiżjoni ta’ Implimentazzjoni (UE) 2020/1344. Dik l-iskema tipprovdi kumpens għall-persuni li jahdmu għal rashom u li ma jistgħu jwettqu l-ebda attività skont id-digriet tal-Ministeru tas-Saħha jew deċiżjoni tal-Kunsill tal-Ministri. Il-miżura inizjalment kienet fis-seħh għall-perjodu minn Marzu 2020 sa Ġunju 2020 u sussegwentement ġiet estiża biex tkopri l-perjodu minn Lulju 2020 sa Lulju 2021.

¹ 'Atti Amministrattivi Regolatorji 131/148/151/188/212/213/239/2020', u estiżi bl-'Atti Amministrattivi Regolatorji 16/84/2021'.

² 'Atti Amministrattivi Regolatorji 129/148/151/186/213/237/322/2020', u estiżi bl-'Atti Amministrattivi Regolatorji 398/423/503/538/636/2020 u 18/86/2021'.

- (10) Il-‘Liġi 27(I)/2020’, il-‘Liġi 49(I)/2020’, il-‘Liġi 140 (I)/2020’ u l-‘Liġi 36(I)2021’ u għadd ta’ atti amministrattivi regolatorji¹ kienu l-bażi għall-‘iskema speċjali għal unitajiet ta’ lukandi u akkommodazzjoni għat-turisti’, kif imsemmi fl-Artikolu 3, il-punt (d), tad-Deċiżjoni ta’ Implimentazzjoni (UE) 2020/1344. Dik l-iskema ttipprovdi kumpens ta’ pagi biex jiġu appoġġati l-impjegati fl-industrija tal-lukandi u negozji oħra li jipprovdu akkommodazzjoni turistika u li l-impjegatur tagħhom issospenda għalkollox l-operazzjonijiet jew esperjenza tnaqqis ta’ aktar minn 40 % fil-fatturat. Il-partecipazzjoni fl-iskema hija bil-kundizzjoni li jinżammu l-impjegati. Il-miżura kienet inizjalment fis-seħh għall-perjodu minn Ġunju 2020 sa Ottubru 2020 u sussegwentement ġiet estiża biex tkopri l-perjodu minn Novembru 2020 sa Mejju 2021.

¹ 'Atti Amministrattivi Regolatorji 269/317/2020', u estiżi bl-'Atti Amministrattivi Regolatorji 393/418/498/533/631/2020 u 13/81/2021'.

- (11) Il-‘Liġi 27 (I)/2020’, il-Liġi 49(I)/2020’, il-‘Liġi 140(I)/2020’ u l-‘Liġi 36(I)2021’ għadd ta’ atti amministrattivi regolatorji¹ kienu l-bażi għall-“iskema speċjali għall-appoġġ tan-negozji relatati mal-industrija tat-turiżmu jew affettwati mit-turiżmu jew assoċjati ma’ negozji li huma soġġetti għal sospensjoni totali obbligatorja”, kif imsemmi fl-Artikolu 3, il-punt (e), tad-Deċiżjoni ta’ Implimentazzjoni (UE) 2020/1344. Dik l-iskema tipprovdi kumpens tal-pagi lill-impjegati fl-industrija tal-lukandi u lil negozji oħra li jipprovdu akkomodazzjoni għat-turisti li ssuspendew kompletament l-operazzjonijiet tagħhom jew li esperjenzaw tnaqqis fil-fatturat ta’ aktar minn 40 % meta mqabbel ma’ 55 % taħt l-iskema oriġinali, bil-kundizzjoni li jinżammu l-impjiegi. Il-miżura kienet inizjalment fis-seħh għall-perjodu minn Ġunju 2020 sa Awwissu 2020 u giet estiza u emendata biex tkopri l-perjodu minn Settembru 2020 sa Lulju 2021.

¹ 'Atti Amministrattivi Regolatorji 270/318/2020', u estizi bl-'Atti Amministrattivi Regolatorji 394/419/499/534/632/2020 u 14/82/2021'.

- (12) Barra minn hekk, l-'iskema ta' sussidju' stabbilita minn 'Baġit supplimentari, Qafas temporanju għal mizuri ta' għajjnuna mill-Istat biex tigi appoġġata l-ekonomija fit-tifqigha attwali tal-COVID-19', kif imsemmi fl-Artikolu 3, il-punt (g), tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1344, introduċiet sussidji għal intrapriżi żgħar u żgħar hafna u għal dawk li jaħdmu għal rashom li jimpjegaw sa 50 impjegat. Għet mitluba biss dik il-parti tan-nefqa relatata mal-appoġġ għal dawk li jaħdmu għal rashom u għall-kumpaniji b'membru wieħed. Dawk is-sussidji jipprovdu għotja ta' somma shiha biex tappoġġa l-ispejjeż operatorji ta' intrapriżi żgħar u ta' dawk li jaħdmu għal rashom. L-ammonti tal-għotjiet ta' somma shiha ġew riveduti għal diversi kategoriji ta' intrapriżi fuq il-bażi tal-għadd ta' impjegati. Barra minn hekk, ġew miftiehma għotjiet għall-intrapriżi li ssuspendew l-operazzjonijiet tagħhom minn Marzu 2020, b'ammont ta' EUR 10 000 għal massimu ta' 9 impjegati u EUR 15 000 għal aktar minn disa' impjegati. L-iskema ta' sussidjar tista' titqies li hija mizura simili għall-iskemi ta' xogħol b'hinijiet iqsar, kif imsemmija fir-Regolament (UE) 2020/672, billi għandha l-għan li tipprotegi lil dawk li jaħdmu għal rashom jew kategoriji simili ta' haddiema minn tnaqqis fl-introjtu jew it-telf tiegħu. Il-mizura kienet inizjalment fis-sehh għall-perjodu minn April 2020 sa Mejju 2020 u għet estiża u emendata għal Novembru 2020.

- (13) Ċipru estenda ulterjorment miżura relatata mas-saħħa biex tittratta l-kriżi tal-COVID-19 prevista mil-‘Liġi 27 (I)/2020’, il-‘Liġi 49(I)/2020’, il-‘Liġi 140(I)/2020’ u l-‘Liġi 36(I)2021’ u mill-atti amministrattivi regolatorji¹. B’mod partikolari, l-iskema ta’ benefiċċji tal-mard, kif imsemmija fl-Artikolu 3, il-punt (h), tad-Deċiżjoni ta’ Implimentazzjoni (UE) 2020/1344, tipprovdi kumpens għall-pagi lill-impjegati tas-settur privat u lil dawk li jaħdmu għal rashom, bil-kundizzjoni li dawn jew jiġu kklassifikati bħala individwi vulnerabbli skont lista ppubblikata mill-Ministeru tas-Saħħa, li tqiegħdu fi kwarantina mill-awtoritajiet, jew li huma infettati mill-COVID-19. Il-miżura kienet inizjalment fis-seħh għall-perjodu minn Marzu 2020 sa Ġunju 2020 u giet estiża biex tkopri l-perjodu minn Novembru 2020 sa Lulju 2021.
- (14) Ċipru jissodisfa l-kundizzjonijiet biex ikun jista’ jitlob assistenza finanzjarja kif stabbilit fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2020/672. Ċipru pprovda lill-Kummissjoni evidenza xierqa li n-nefqa pubblika attwali u ppjanata żdiedet b’EUR 742 040 000 mill-1 ta’ Frar 2020 minhabba l-miżuri nazzjonali li ttiehdu biex jiġu ttrattati l-effetti soċjoekonomiċi tat-tifqigha tal-COVID-19. Din jikkostitwixxi żieda f’daqqa u qawwija minhabba li hija relatata ma’ estensjoni ta’ miżuri nazzjonali eżistenti dwar l-iskemi ta’ xogħol b’hinijiet iqsar u miżuri simili li jkopru proporzjon sinifikanti ta’ impriżi u tal-forza tax-xogħol f’Ċipru. Ċipru bihsiebu jiffinanzja EUR 138 270 000 tal-ammont miżjud tan-nefqa permezz ta’ fondi tal-Unjoni.

¹ 'Atti Amministrattivi Regolatorji 128/148/151/185/212/236/2020', u estiżi bl-'Atti Amministrattivi Regolatorji 637/2020 u 19/87/2021'.

- (15) Il-Kummissjoni kkonsultat lil Ċipru u vverifikat iż-żieda f'daqqa u qawwija fin-nefqa pubblika attwali u ppjanata direttament relatata ma' skemi ta' xogħol b'hinijiet iqsar u miżuri simili, kif ukoll ir-rikors għal miżuri rilevanti relatati mas-saħħa relatati mat-tifqigha tal-COVID-19, imsemmija fit-talba ta' Ċipru tal-10 ta' Marzu 2021, skont l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2020/672.
- (16) Il-miżura relatata mas-saħħa, kif imsemmija fit-talba ta' Ċipru tal-10 ta' Marzu 2021 u fil-premessa (13), tammonta għal EUR 440 000.
- (17) Għalhekk jenhtieg li tinghata assistenza finanzjarja bil-għan li Ċipru jiġi megħjun jittratta l-effetti soċjoekonomiċi tat-taqlib ekonomiku qawwi kkawżat mit-tifqigha tal-COVID-19. Jenhtieg li l-Kummissjoni tieħu d-deċizjonijiet rigward il-maturitajiet, il-qies u r-rilaxx tal-ħlasijiet parzjali u tal-partijiet f'kooperazzjoni mill-qrib mal-awtoritajiet nazzjonali.
- (18) Jenhtieg li Ċipru u l-Kummissjoni jqisu din id-Deċizjoni fil-ftehim ta' self imsemmi fl-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2020/672.
- (19) Jenhtieg li din id-Deċizjoni tkun mingħajr preġudizzju għall-eżitu ta' kwalunkwe proċedura relatata mad-distorsjonijiet tal-operat tas-suq intern li tista' titwettaq, b'mod partikolari skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat. Hija ma twarrabx il-htieġa li l-Istati Membri jinnotifikaw każijiet potenzjali ta' għajjnuna potenzjali mill-Istat lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 108 tat-Trattat.

- (20) Jenhtieg li Ċipru jinforma lill-Kummissjoni fuq bażi regolari dwar l-implimentazzjoni tan-nefqa pubblika ppjanata, sabiex il-Kummissjoni tkun tista' tivvaluta l-punt sa fejn Ċipru jkun implimenta dik in-nefqa.
- (21) Id-deċiżjoni li tingħata assistenza finanzjarja ttiehdet b'kunsiderazzjoni tal-htigijiet eżistenti u dawk mistennija ta' Ċipru, kif ukoll it-talbiet għal assistenza finanzjarja skont ir-Regolament (UE) 2020/672 diġà ppreżentati jew ippjanati li jiġu ppreżentati minn Stati Membri ohra, filwaqt li jiġu applikati l-prinċipji ta' trattament ugwali, solidarjeta', proporzjonalità u trasparenza,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deċizzjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1344 hija emendata kif ġej:

(1) l-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

'1. L-Unjoni għandha tqiegħed għad-dispożizzjoni ta' Ċipru self li jammonta għal massimu ta' EUR 603 770 000. Is-self għandu jkollu maturità medja massima ta' 15-il sena.';

(b) il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

'4. L-ewwel hlas przzjali għandu jiġi rilaxxat soġġett għad-dhul fis-seħh tal-ftehim ta' self previst fl-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2020/672. Kwalunkwe hlas parzzjali sussegwenti għandu jiġi rilaxxat f'konformità mat-termini ta' dak il-ftehim ta' self jew, fejn rilevanti, ikun soġġett għad-dhul fis-seħh ta' addendum għal dan, jew ta' ftehim ta' self emendat.';

(2) l-Artikolu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

'Artikolu 3

Ċipru jista' jiffinanzja l-miżuri li ġejjin:

- (a) l-iskema ta' liv speċjali għall-ġenituri, kif previst fil-"Liġi 27(I)/2020" u f-"Atti Amministrattivi Regolatorji 127/148/151/184/192/212/213/235/2020", kif estiża;
- (b) l-iskemi li jappoġġaw lill-kumpaniji għas-sospensjoni totali tal-operazzjonijiet, kif previst fil-"Liġi 27(I)/2020" u fl-"Atti Amministrattivi Regolatorji, 130/148/151/187/212/213/238/243/271/273/2020", kif estiżi;
- (c) l-iskemi li jappoġġaw lill-kumpaniji għas-sospensjoni parzjali tal-operazzjonijiet, kif previst fil-"Liġi 27(I)/202" u mill-"Atti Amministrattivi Regolatorji, 131/148/151/188/212/213/239/2020", kif estiżi;
- (d) l-iskema speċjali għal dawk li jaħdmu għal rashom, kif previst fil-"Liġi 27(I)/2020; u mill-"Atti Amministrattivi Regolatorji 129/148/151/186/213/237/322/2020", kif estiża;

- (e) l-iskema speċjali għal-lukandi u għall-akkomodazzjoni turistika, kif previst bil-"Liġi 27(I)/2020" u bl-"Atti Amministrattivi Regolatorji 269/317/2020", kif estiża;
- (f) l-iskema speċjali li tappoġġa negozji relatati mal-industrija tat-turiżmu jew li huma affettwati mit-turiżmu jew assoċjati ma' negozji li huma soġġetti għal sospensjoni totali obbligatorja, kif previst bil-"Liġi 27(I)/2020" u bl-"Atti Amministrattivi Regolatorji 270/318/2020", kif estiża u emendata;
- (g) l-iskema speċjali biex jiġu appoġġati negozji li jwettqu attivitajiet predefiniti speċjali, kif previst bil-"Liġi 27(I)/2020" u bl-"Atti Amministrattivi Regolatorji 272/320/396/420/500/535/633/2020";
- (h) l-iskema ta' sussidjar għal intrapriżi żgħar u żgħar ħafna u għal dawk li jaħdmu għal rashom, kif previst fil-‘Baġit supplimentari, Qafas temporanju għall-miżuri ta’ għajjnuna mill-Istat insostenn tal-ekonomija fit-tifqigha attwali tal-COVID-19’, għall-parti tan-nefqa relatata mal-appoġġ għal dawk li jaħdmu għal rashom u kumpaniji b'membri wieħed, kif estiża u emendata;
- (i) l-iskema ta' benefiċċju tal-mard, kif previst bil-"Liġi 27(I)/2020" u bl-"Atti Amministrattivi Regolatorji 128/148/151/185/212/236/2020", kif estiża;

(3) l-Artikolu 4 jhuwa sostitwit b'dan li ġej:

'Artikolu 4

1. Ċipru għandu jinforma lill-Kummissjoni sat-30 ta' Marzu 2021, u kull sitt xhur minn hemm 'il quddiem, dwar l-implimentazzjoni tan-nefqa pubblika ppjanata sakemm dik in-nefqa pubblika ppjanata tkun ġiet implimentata b'mod sħiħ.
2. Fejn il-miżuri msemija fl-Artikolu 3 ikunu bbażati fuq nefqa pubblika ppjanata u jkunu ġew soġġetti għal deċiżjoni ta' implimentazzjoni li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1344, Ċipru għandu jinforma lill-Kummissjoni fi żmien sitt xhur wara d-data tal-adozzjoni ta' dik id-deċiżjoni, u kull sitt xhur minn hemm' il quddiem, dwar l-implimentazzjoni tan-nefqa pubblika ppjanata sakemm dik in-nefqa pubblika ppjanata tkun ġiet implimentata bis-sħiħ.'

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Repubblika ta' Ċipru.

Din id-Deċiżjoni għandha ssir effettiva fid-data tan-notifika tagħha lid-destinatarju.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata f' *Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President
